

Azienda Provinciale



per i Servizi Sanitari

Provincia Autonoma di Trento

UNITÀ OPERATIVA _____

Konsensus për ndërhyrjen e mediatorit kulturor

Consenso all'intervento del mediatore culturale

(albanese)

Unë i/e nënshkruari/a _____ **pranoj**
Io sottoscritto/a _____ **acconsento**

- **Ndërmjetësinë e mediatorit kulturor, që është i detyruar të ruajë sekretin mbi informacionet lidhur me mua, për të përkthyer në gjuhën time dhe për të lehtësuar punën e personelit shëndetësor që kujdesen për shëndetin tim.**

(all'intervento del mediatore culturale, che è tenuto al segreto sulle informazioni che mi riguardano, per tradurre la mia lingua e facilitare gli operatori sanitari nel prendersi cura di me)

Po []
Sì

Jo []
NO

- **që të informojë familjarët o shoqëruesit e mi mbi gjendjen time shëndetësore e nevojat eventuale të diagnostikimit e kurimit**

(ad informare i miei familiari/accompagnatori sul mio stato di salute e sulle eventuali necessità di diagnosi e cura)

Po []
Sì

Jo []
NO

- **Nëse Po: lejoj të informojë z/znj _____ lidhja farefisnore _____**

(Se sì: acconsento ad informare il/la sig./a _____ grado di parentela _____)

DATA _____

FIRMA _____

P.S

Nese pacienti eshte analfabet mediatori duhet te vertetoje se ka informuar

(Se il paziente è analfabeta il mediatore certifica di aver informato)

z./znj. _____ mbi permbajtjen e kesaj flete.

(Il/la sig. _____ del contenuto di questo foglio.)

Firma e mediatorit

Firma del mediatore _____

firma e pergjegjesit sanitar

Firma del sanitario _____